

32004D0577

L 261/48

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

6.8.2004

SKLEP SVETA

z dne 29. aprila 2004

o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Republiko Kazahstan o uvedbi sistema dvojne kontrole brez količinskih omejitev za izvoz nekaterih jeklenih izdelkov iz Republike Kazahstan v Evropsko skupnost

(2004/577/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 113 v povezavi s prvim stavkom člena 300(2) Pogodbe,

ob upoštevanju priporočila Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o partnerstvu in sodelovanju med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Kazahstan na drugi strani ⁽¹⁾ je začel veljati 1. julija 1999.
- (2) Evropska skupnost in Republika Kazahstan sta se dogovorili o uvedbi sistema dvojne kontrole za nekatere jeklene proizvode za obdobje od 1. januarja 2000 do 31. decembra 2001. Ta sporazum v obliki izmenjave pisem je bil v imenu Evropske skupnosti odobren s Sklepom 1999/865/ES ⁽²⁾. Uredba (ES) št. 2743/1999 ⁽³⁾ je določila ustrezne izvedbene predpise za Skupnost.
- (3) Komisija je dokončala pogajanja o Sporazumu v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Republiko Kazahstan o uvedbi sistema dvojne kontrole brez količinskih omejitev za izvoz nekaterih jeklenih izdelkov iz Republike Kazahstan v Evropsko skupnost –

SKLENIL:

Člen 1

1. Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Republiko Kazahstan o uvedbi sistema dvojne kontrole brez količinskih omejitev za izvoz nekaterih jeklenih izdelkov iz Republike Kazahstan v Evropsko skupnost se odobri v imenu Evropske skupnosti.

2. Besedilo Sporazuma ⁽⁴⁾ je priloženo temu sklepu.

Člen 2

Predsednik Sveta je s tem sklepom pooblaščen, da imenuje pooblaščenca(-e) za podpis Sporazuma v obliki izmenjave pisem iz člena 1, ki zavezuje Skupnost.

V Luxembourg, 29. aprila 2004

Za Svet

Predsednik

M. McDOWELL

⁽¹⁾ UL C 196, 28.7.1999, str. 3.

⁽²⁾ UL C 342, 31.12.1999, str. 37.

⁽³⁾ UL C 342, 31.12.1999, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 261, 6.8.2004, str. 49.